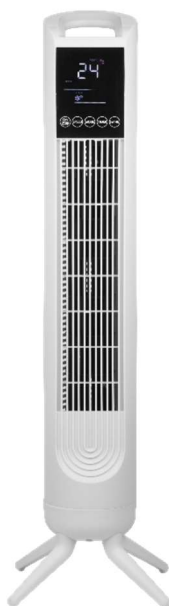




(DE) BEDIENTUNGSANLEITUNG

AR5T803

(DE) VENTILATOR



DE) ANMERKUNGEN

Dieses Gerät kann sowohl von Kindern ab 8 Jahren als auch von körperlich, sensorisch oder geistig eingeschränkten Personen bzw. von Personen ohne Erfahrung oder ohne Wissen genutzt werden, wenn sie von einer geschulten Person beaufsichtigt werden oder wenn sie Anweisungen zum sicheren Einsatz des Geräts erhalten haben und wenn sie die entsprechenden Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nur von Kindern durchgeführt werden, wenn diese älter als 8 Jahre sind und während der Arbeiten beaufsichtigt werden.

Falls das Versorgungskabel beschädigt ist, dann darf dieses nur durch einen, vom Hersteller genehmigten, Kundendienst ausgetauscht werden, um jegliches Risiko vorzubeugen.

Den Ventilator NICHT AUSEINANDERBAUEN: dieser Ventilator kann nicht demontiert werden. Verwenden.

ACHTUNG: Lesen Sie diese Broschüre sorgfältig durch, sie enthält wichtige Anweisungen für eine sichere Installation, Verwendung und Wartung.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Bewahren Sie die Garantie, die Quittung und die Gebrauchsanweisung zum weiteren Nachschlagen auf. Überprüfen Sie nach dem Auspacken die Unversehrtheit des Geräts und verwenden Sie es nicht im Falle sichtbarer Schäden nicht, sondern wenden Sie sich an professionelles Fachpersonal.

Keine Verpackungsteile in der Reichweite von Kindern aufbewahren, um die Gefahr der Erstickung zu vermeiden.

Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss des Geräts, dass die Spannung der Steckdose mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.

Wenn Stecker und Steckdose nicht kompatibel sind, lassen Sie die Steckdose von fachlich qualifiziertem Personal durch einen geeigneten Typ austauschen.

Verwenden Sie keine Adapter oder Verlängerungskabel, die nicht den aktuellen Sicherheitsvorschriften entsprechen oder die die Stromdurchgangsgrenzen überschreiten.

Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn es nicht benutzt wird, und stellen Sie sicher, dass es ausgeschaltet ist.

Ziehen Sie nicht am Netzkabel oder am Gerät selbst, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Bei der Benutzung eines Elektrogerätes sind bestimmte Grundregeln zu beachten, und zwar: Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen; benutzen Sie das Gerät nicht barfuß; lassen Sie das Gerät nicht den Witterungseinflüssen (Regen, Sonne) ausgesetzt; schützen Sie es vor Stößen.

Wenn eine Störung oder ein anormaler Betrieb des Geräts vorliegt, ziehen Sie sofort den Netzstecker, manipulieren Sie es nicht und wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum.

Wenn Sie sich entscheiden, diese Art von Geräten nicht mehr zu verwenden, ist es ratsam, es durch Durchtrennen des Netzkabels funktionsunfähig zu machen, natürlich nachdem Sie den Stecker aus der Steckdose gezogen haben.

Das Gerät wurde für den Betrieb in häuslicher Umgebung gebaut und konstruiert; jede andere Verwendung ist daher als unsachgemäß und damit als gefährlich anzusehen.

Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Aus Sicherheitsgründen kann das Gerät nicht zerlegt werden.

Um die Funktionalität des Gerätes nicht zu beeinträchtigen, verwenden Sie nur Originalzubehör.

HINWEISE FÜR DIE BATTERIEN:

- 1. BATTERIEN AUSSER DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.** Bei Verschlucken können diese zu chemischen Verbrennungen führen, Weichteile durchstechen oder zum Tode führen. Es können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken schwere Verbrennungen auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.
2. Kinder dürfen keine Batterien austauschen.
3. Die Batterien richtig einsetzen und dabei auf die Polaritäten (+ und -) achten, die an den Batterien und dem Gerät angegeben sind.
4. Keinen Kurzschluss an den Batterien auslösen.
5. Die Batterien nicht wiederaufladen.
6. Das Entladen der Batterien nicht erzwingen.
7. Nicht gleichzeitig neue und gebrauchte Batterien oder Batterien unterschiedlicher Art oder von verschiedenen Herstellern verwenden.
8. Entladene Batterien müssen sofort aus dem Gerät genommen werden und entsprechend den geltenden Gesetzen entsorgt werden.
9. Batterien nicht aufheizen und keinen Wärmequellen aussetzen.
10. Batterien nicht direkt verschweißen.
11. Batterien nicht demontieren.
12. Batterien nicht verformen.
13. Batterien nicht ins Feuer werfen und dort entsorgen.
14. Nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Kontakt bringen, vor allem, falls der Batteriebehälter beschädigt werden sollte.
15. Batterien nicht verkapseln oder verändern.
16. Unbenutzte Batterien in ihrer Originalverpackung, weit entfernt von Metallgegenständen, aufbewahren. Falls sie schon aus der Verpackung genommen wurden, die Batterien nicht vermischen.
17. Falls das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, die Batterien herausnehmen.
18. Die Kontakte von Batterie und Gerät reinigen, bevor die Batterien eingelegt werden.
19. Falls die Batterien lecken, den Kontakt mit dem ausgetretenen Material vermeiden; bei Kontakt mit Wasser abspülen und einen Arzt konsultieren.

(DE) GERÄT MONTAGE

(siehe Bilder am Ende der Bedienungsanleitung)

- | | |
|---------------|------------------|
| 1- Anzeige | 4- Füße (Basis) |
| 2- Touchpanel | 5- Fernbedienung |
| 3- FrontGrill | |

Technische Daten: siehe Etikett am Gerät.

Vorsicht! Bei der Montage des Ventilators sollte der Ventilator immer ausgeschaltet und nicht an das Stromnetz angeschlossen sein.

- Um den Sockel am Ventilator zu befestigen, drehen Sie das Produkt um und legen Sie es auf eine weiche Oberfläche, um eine Beschädigung des oberen Teils des Geräts zu vermeiden.
- Setzen Sie die Füße in die entsprechenden Sitze ein (A1).
- Stellen Sie das Gerät auf die Füße (A2).

Achten Sie darauf, dass alle Teile korrekt und fest miteinander verbunden sind.

Vorsicht! Schließen Sie den Ventilator erst dann an das Stromnetz an, wenn er vollständig zusammengebaut ist.

- Der Ventilator darf nicht ohne montierte Füße verwendet werden
- Das Gerät darf nur in gerader und aufrechter Position betrieben werden

(DE) GEBRAUCHSANWEISUNG

Stellen Sie den Ventilator auf eine ebene, trockene und stabile Oberfläche und stecken Sie den Stecker des Ventilators in eine Steckdose. Das Gerät gibt einen kurzen „BIP“-Ton von sich, der anzeigt, dass Strom zugeführt wird. Das Gerät kann über das Bedienfeld im Hauptgehäuse oder über die mitgelieferte Fernbedienung bedient werden.

Buttons:

- A – ON/OFF
- B – Speed
- C – Modes

Indikatoren:

- 1 – Geschwindigkeit / Timer / Raumtemperatur
- 2 – Geschwindigkeitsanzeige
- 3 – Normaler Modus

D – Timer
E – Swing

4 – Schwingung
5 – Auto-Modus
6 – Schlafmodus
7 – Natürlicher Modus

Batterien

Die Fernbedienung wird ohne Batterien geliefert: Öffnen Sie vor dem Gebrauch das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung und legen Sie zwei AAA-Batterien unter Beachtung der angegebenen Polarität ein.

Um die Batterien zu entnehmen, öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung und entnehmen Sie die Batterien.

ON/OFF Taste (A)

Drücken Sie einmal die On/OFF-Taste, um den Ventilator zu aktivieren. Das Gerät beginnt zu arbeiten und verringert die Geschwindigkeit

Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die ON/OFF-Taste, um es auszuschalten.

Speeds Taste (B):

Drücken Sie bei eingeschaltetem Ventilator die Geschwindigkeitstaste, um die gewünschte Geschwindigkeit zwischen minimal, mittel und maximal auszuwählen. Die Geschwindigkeit wird im Display mit 1, 2, 3 angezeigt.

Modes Taste (C):

Drücken Sie bei eingeschaltetem Ventilator die Taste „Betriebsmodi“, um den gewünschten Modus auszuwählen: Normal (Anzeige 3), Natürliche Brise (Anzeige 7), Nacht (Anzeige 6) oder Auto (Anzeige 5).

Auto-Betriebsmodus: In diesem Betriebsmodus wählt der Ventilator automatisch die Lüftungsgeschwindigkeit basierend auf der Raumtemperatur:

- über 30°C: Höchstgeschwindigkeit
- zwischen 26°C und 30°C: Durchschnittsgeschwindigkeit
- unter 26°C: Mindestgeschwindigkeit

Natürliche: Leuchtanzeige:

In dieser Betriebsart simuliert der Ventilator eine natürliche Brise, indem er verschiedene Lüftungsgeschwindigkeiten abwechselt. Wenn der Ventilator auf maximale Geschwindigkeit eingestellt ist, folgt der Betriebsmodus „Natürliche Brise“ einer Abfolge, die zwischen maximaler, mittlerer und minimaler Geschwindigkeit wechselt. Wenn der Ventilator auf mittlere Geschwindigkeit eingestellt ist, folgt der Betriebsmodus „Natürliche Brise“ einer Sequenz, die zwischen mittlerer und minimaler Geschwindigkeit wechselt. Wenn der Ventilator auf die Mindestgeschwindigkeit eingestellt ist, folgt der Betriebsmodus „Natürliche Brise“ einer Sequenz, die zwischen Mindestgeschwindigkeit und ausgeschalteter Belüftung wechselt.

Nacht: Leuchtanzeige:

In dieser Betriebsart simuliert der Ventilator eine Brise ähnlich der natürlichen Brise, ideal für die Nachtstunden, mit dem Unterschied, dass die maximale Geschwindigkeit alle 30 Minuten reduziert wird, 'bis die Sequenz erreicht wird, bei der die minimale Geschwindigkeit und die Belüftung ausgeschaltet werden.

Timer-Taste (D):

Drücken Sie bei eingeschaltetem Ventilator die Timer-Taste, um das verzögerte Ausschalten des Ventilators in einem Intervall zwischen 1 Stunde und 12 Stunden ab dem Zeitpunkt der Programmierung zu programmieren. Mit jedem Drücken erhöht sich die Zeit um 1 Stunde und das Display zeigt die eingestellte Zeit an.

Einige Sekunden nach dem Einstellen des Timers zeigt das Display wieder die Raumtemperatur an. Die verbleibende Zeit bis zum Abschalten und die Raumtemperatur werden abwechselnd angezeigt.

Um den Timer zu deaktivieren, schalten Sie den Lüfter aus.

SWING Taste (B):

Diese Taste drücken, wenn der Ventilator angeschaltet ist, um die gewünschte, automatische Oszillation von rechts nach links zu starten.

Nochmals die Taste der Oszillation drücken, um diese Funktion wieder abzuschalten.

(DE) REINIGUNG UND WARTUNG

Bevor die herkömmlichen Reinigungsvorgänge ausgeführt werden, schalten Sie den Ventilator aus und trennen Sie ihn von der Stromversorgung.

Den Ventilator NICHT AUSEINANDERBAUEN: dieser Ventilator kann nicht demontiert werden. Verwenden

Sie für die Außenreinigung ein weiches, trockenes Tuch.

Tauchen Sie den Ventilator NICHT in Wasser ein oder besprühen Sie ihn mit Flüssigkeiten jeglicher Art.

Verwenden Sie KEINE Lösungsmittel oder andere chemische Reinigungsmittel verwenden.

Bewahren Sie den Ventilator Nichtgebrauch und nach der Reinigung den Ventilator an einem kühlen Ort auf.

(DE) ENTSORGUNG

VERPACKUNG

Um die Umwelt zu schonen, muss das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß in einer getrennten Sammlung entsorgt werden.

Prüfen Sie die örtlichen Vorschriften.



INFORMATION FÜR DEN BENUTZER

„Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)“ zur Verringerung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten sowie zur Abfallentsorgung“.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen entsorgt werden muss. Der Benutzer muss daher die ausgemusterten Geräte zu geeigneten getrennten Sammelstellen für Elektro- und Elektronikabfälle bringen. Für weitere Einzelheiten wenden Sie sich bitte an die zuständige lokale Behörde. Eine geeignete getrennte Sammlung der Geräte für das spätere Recycling, die Verarbeitung oder die umweltfreundliche Entsorgung trägt dazu bei, Schäden an der Umwelt und der menschlichen Gesundheit zu vermeiden, und fördert die Wiederverwendung und/oder das Recycling der Materialien, aus denen die Geräte bestehen. Eine widerrechtliche Entsorgung des Produkts durch den Benutzer hat die Anwendung von Verwaltungsstrafen gemäß den geltenden Gesetzen zur Folge.



BATTERIEN - Die Batterien vor der Entsorgung aus dem Gerät nehmen. Die Batterien nicht in den Hausmüll werfen. Die Batterien müssen in dafür vorgesehenen Behältern oder Sammelzentren entsorgt werden. Die richtige Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Um die Batterien herauszunehmen, den Anleitungen Folge leisten.

(DE) GARANTIE

Garantiebedingungen

Die Garantiezeit beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.

Diese Garantie ist nur dann gültig, wenn sie korrekt ausgefüllt und mit der Quittung, die das Kaufdatum belegt, versehen ist.

Das Gerät darf nur an unserem autorisierten Kundendienstzentrum abgegeben werden.

Unter Garantie versteht man den Austausch oder die Reparatur von Komponenten des Gerätes, die aufgrund von Fabrikationsfehlern von Anfang an defekt sind.

Allerdings ist der (kostenpflichtige) Kundendienst auch für Produkte außerhalb der Garantiezeit gewährleistet.

Der Verbraucher hat die nach nationalem Recht für den Verkauf von Konsumgütern geltenden Rechte; diese Garantie berührt diese Rechte nicht.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Personen-, Tier- oder Sachschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Gerätes oder durch Nichtbeachtung der in der entsprechenden Anleitung angegebenen Anweisungen entstehen.

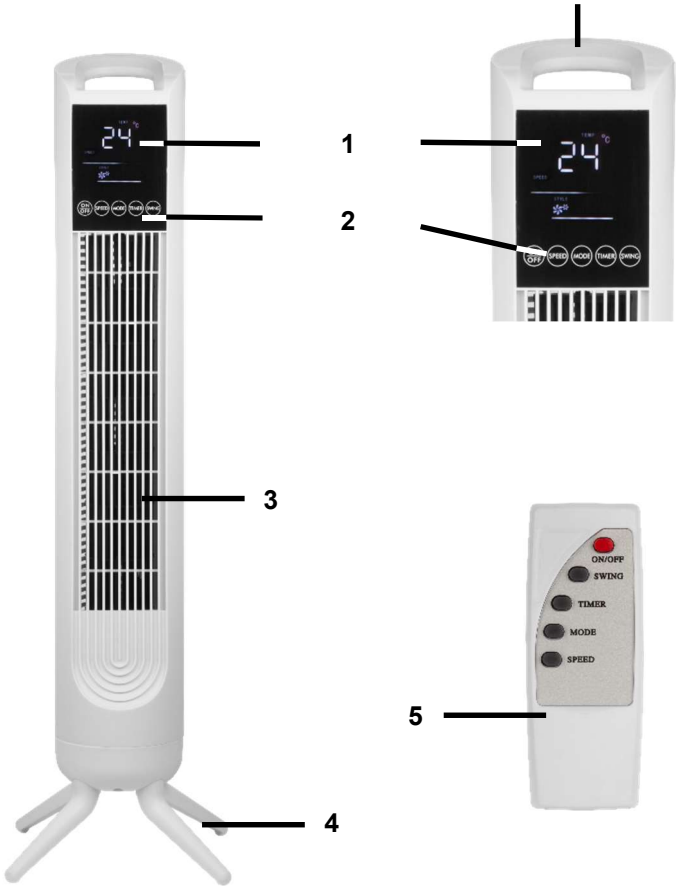
Einschränkungen

Alle Garantieansprüche und unsere Haftung erlöschen in folgenden Fällen:

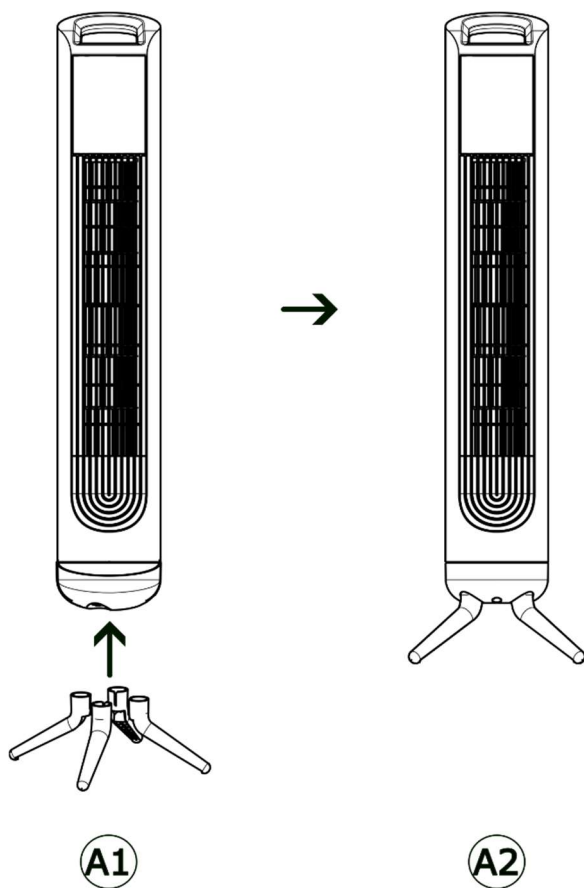
- Manipulationen durch unbefugtes Personal.
- Unsachgemäße Verwendung, Lagerung oder Transport.

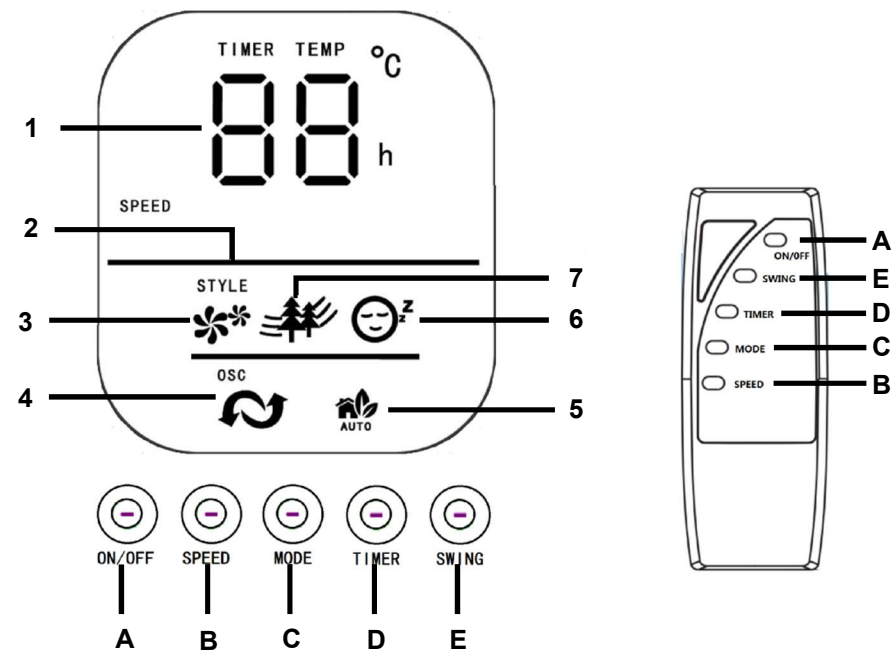
Ausgeschlossen von der Garantie sind Beeinträchtigungen des ästhetischen Erscheinungsbildes oder Schäden, welche die Funktionsfähigkeit nicht beeinträchtigen.

DE TECHNISCHE INFORMATIONEN



DE GERÄT MOTNAGE







Ardes